

Cauza C-217/21**Rezumatul cererii de decizie preliminară întocmit în temeiul articolului 98 alineatul (1) din Regulamentul de procedură al Curții de Justiție****Data depunerii:**

6 aprilie 2021

Instanța de trimitere:

Administrativen sad Veliko Tarnovo (Tribunalul Administrativ din Veliko Tarnovo, Bulgaria)

Data deciziei de trimitere:

19 februarie 2021

Reclamantă:

„AGRO-EKO 2013” EOOD

Pârât:

Izpalnitelen direktor na Darzhaven fond „Zemedelie”

Obiectul procedurii principale

Acțiune împotriva refuzului implicit al Izpalnitelen direktor na Darzhaven fond „Zemedelie” (directorul executiv al Fondului de Stat pentru Agricultură, acesta din urmă denumit în continuare „DFZ”) de a se pronunța asupra unei cereri de ajutor formulate de un agricultor pentru campania 2018 în cadrul Programului de dezvoltare rurală pentru perioada 2014-2020 – dezacord între părți cu privire la existența unei astfel de respingeri implicite

Obiectul și temeiul juridic al trimiterii preliminare

Interpretarea articolului 75 din Regulamentul (UE) nr. 1306/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 privind finanțarea, gestionarea și monitorizarea politicii agricole comune

Articolul 267 TFUE

Întrebările preliminare

- 1) Noțiunea „plată” utilizată la articolul 75 alineatul (1) din Regulamentul nr. 1306/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 privind finanțarea, gestionarea și monitorizarea politicii agricole comune implică încheierea procedurii inițiate ca urmare a unei cereri de plată?
- 2) Perceperea efectivă a sumei solicitate de un agricultor echivalează cu un răspuns favorabil al agenției de plăți cu privire la cererea de activare a drepturilor la plată și, prin urmare, neperceperea unor sume, în cazul publicării oficiale a plăților aferente măsurii respective, constituie un refuz al drepturilor la plată atunci când persoana nu a fost informată cu privire la continuarea procedurii prin intermediul unor noi controale?
- 3) Termenul prevăzut la articolul 75 alineatul (1) din Regulamentul nr. 1306/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 privind finanțarea, gestionarea și monitorizarea politicii agricole comune impune statelor membre obligația verificării condițiilor de eligibilitate înainte de expirarea lui, iar această verificare nu poate fi continuată decât cu titlu excepțional?
- 4) Nerespectarea termenului prevăzut la articolul 75 alineatul (1) din Regulamentul nr. 1306/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 privind finanțarea, gestionarea și monitorizarea politicii agricole comune constituie un refuz implicit al plății ajutoarelor în cazul în care agricultorul nu este informat cu privire la efectuarea controalelor suplimentare și nu există niciun document scris în legătură cu aceasta?

Dispozițiile de drept al Uniunii invocate

Regulamentul (UE) nr. 1306/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 privind finanțarea, gestionarea și monitorizarea politicii agricole comune și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 352/78, (CE) nr. 165/94, (CE) nr. 2799/98, (CE) nr. 814/2000, (CE) nr. 1290/2005 și (CE) nr. 485/2008 ale Consiliului (JO 2013, L 347, p. 549), în special considerentul (27), articolele 40, 63, 72 și 75

Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene, articolul 41

Jurisprudența și dispozițiile de drept național invocate

1. Dispozițiile naționale

Administrativnoprotsesualen kodeks (Codul de procedură administrativă), articolele 21 și 54, articolul 57 alineatul (1) și articolul 58

Zakon za podpomagane na zemedelski proizvođiteli (Legea privind acordarea de ajutoare agricole), articolele 41, 43

Naredba N° 7 ot 24.02.2015 za prilagane na myarka 10 „Agroekologia i klimat” ot Programata za razvitie na selskite rayoni za perioda 2014-2020 (Ordinul nr. 7 din 24 februarie 2015 privind aplicarea măsurii 10 „Agromediul și climă” din Programul de dezvoltare rurală pentru perioada 2014-2020), articolele 50 și 52

2. Jurisprudența națională

Potrivit instanței de trimitere, jurisprudența Varhoven administrativen sad (Curtea Administrativă Supremă) a Republicii Bulgaria cu privire la problema dacă inacțiunea autorității competente în legătură cu cererea de ajutor a unui agricultor constituie un refuz implicit nu este uniformă. În cea mai mare parte a jurisprudenței acestei instanțe se consideră că nu ar exista un astfel de refuz, întrucât în dreptul național nu ar fi stabilit un termen pentru luarea unei decizii. Articolul 75 din Regulamentul nr. 1306/2013 ar prevedea un termen pentru plată, dar nu pentru autorizarea sau respingerea prin act administrativ a plății ajutorului solicitat; alineatul (2) al aceluiași articol nu ar prevedea un termen pentru efectuarea controalelor. În același timp, în unele hotărâri ale Varhoven administrativen sad se arată că, dacă s-ar considera că nu există un refuz implicit, aceasta ar conduce la privarea agricultorilor care solicită un ajutor de protecția jurisdicțională împotriva nepronunțării autorității competente.

Prezentare succintă a situației de fapt și a procedurii

- 1 „AGRO-EKO 2013” EOOD este o societate comercială care produce produse agricole și care este înregistrată ca agricultor.
- 2 Această întreprindere a depus o cerere de ajutor cu UIN (numărul unic de identificare) 04/210518/78639 pentru campania 2018 din Programul de dezvoltare rurală 2014-2020, prin intermediul căreia solicită sprijin în cadrul următoarelor scheme: „schema de plată unică pe suprafață”, „schema de plată redistributivă”, „schema de plată pentru practici agricole benefice pentru climă și mediu – plăți directe verzi”, „schema de sprijin cuplat pentru femelele din speciile ovină și/sau caprină sub un control selectiv”, „schema de sprijin cuplat pentru fructe”, „schema de sprijin cuplat pentru legume”, „schema de sprijin cuplat pentru culturile proteice”, „schema națională de ajutor tranzitoriu pentru terenurile agricole pe hectar”, „schema națională de ajutor tranzitoriu pentru femelele din speciile ovină și/sau caprină, cuplat cu producția”, măsura 10 „Agromediul și climă”, „plăți compensatorii pentru zonele montane” și „plăți compensatorii pentru alte zone care se confruntă cu constrângeri naturale semnificative”. Cererea de ajutor era însoțită de documentele necesare, iar datele indicate în aceasta au fost verificate automat.

- 3 O parte din parcelele exploatate de „AGRO-EKO 2013” EOOD a făcut obiectul unor controale la fața locului cu ocazia cărora s-a constatat îndeplinirea condițiilor de acordare a ajutorului.
- 4 „AGRO-EKO 2013” EOOD a primit plăți în baza sprijinului solicitat în cadrul schemelor și măsurilor, cu excepția măsurii 10 „Agromediu și climă”, fără să îi fi fost adresate scrisori de notificare.
- 5 Prin cererea din 21 februarie 2020, cu numărul de înregistrare 02-040-2600/3712#4, adresată directorului executiv al DFZ, întreprinderea a solicitat efectuarea plății pe baza cererii de ajutor cu UIN 04/210518/78639 pentru campania 2018 din Programul de dezvoltare rurală 2014-2020, în legătură cu măsura 10 „Agromediu și climă”. Nu există o decizie nici cu privire la această cerere.
- 6 În cursul procedurii jurisdicționale, în ședința din 24 iunie 2020 a fost prezentată o scrisoare cu numărul de înregistrare 02-040-2600/37121/5/09.03.2020 prin care se solicita recalcularea cererii de ajutor cu UIN 04/210518/78639 pentru campania 2018 din Programul de dezvoltare rurală 2014-2020, în legătură cu măsura 10 „Agromediu și climă”, precum și emiterea unei scrisori de notificare a aprobării și a plății ajutorului privind măsura respectivă. Motivul recalculării solicitate este o altă scrisoare din partea Direktsia „Tehnicheski Inspektorat” (Direcția „Inspectoratul tehnic”) din 8 noiembrie 2019, referitoare la controlul unei parcele. Până la încheierea procedurii de administrare a probelor nu au fost furnizate informații privind primirea unui răspuns la această scrisoare, deschiderea unei proceduri administrative, o rectificare și adoptarea unei decizii scrise de acordare. Din copia bazei de date prezentată de pârât reiese că, până la încheierea procedurii de administrare a probelor, la 20 ianuarie 2021, nu a fost efectuată nicio plată a ajutorului solicitat în temeiul măsurii 10 pentru campania 2018. Din aceasta reiese de asemenea că suma solicitată în temeiul acestei măsuri nu a fost aprobată.

Principalele argumente ale părților din procedura principală

- 7 Potrivit reclamantei, există un refuz implicit din partea directorului executiv al DFZ privind cererea de ajutor cu UIN 04/210518/78639 pentru campania 2018 din Programul de dezvoltare rurală 2014-2020, în legătură cu măsura 10 „Agromediu și climă”. Decizia ar fi trebuit luată în termenul prevăzut la articolul 75 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 1306/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 privind finanțarea, gestionarea și monitorizarea politicii agricole comune, întrucât reclamanta nu ar fi fost informată cu privire la necesitatea unor controale suplimentare, în afara controalelor la fața locului efectuate la aceasta.
- 8 Pârâtul consideră că nu ar exista un refuz implicit din partea directorului executiv al DFZ atunci când există o obligație de adoptare a unui act explicit. Un refuz implicit este imposibil și ca urmare a lipsei unui termen pentru luarea deciziei de către autoritatea administrativă.

Prezentare succintă a motivării trimiterii preliminare

- 9 Situația de fapt nu a fost contestată de părți. Reclamanta a depus o cerere de ajutor pentru anul 2018 la care autoritatea nu a răspuns în scris, iar măsura 10 nu a făcut obiectul unei plăți. Nu există un act administrativ al pârâtului privind suspendarea procedurii administrative inițiate ca urmare a cererii sau efectuarea unor controale suplimentare necesare.
- 10 În esență, părțile au opinii divergente cu privire la existența unui refuz implicit din partea pârâtului în legătură cu sprijinul pentru campania 2018.
- 11 În aplicarea strictă a normelor prevăzute de Administrativnoprotsesualen kodeks (Codul de procedură administrativă, denumit în continuare „APK”) privind adoptarea actelor administrative individuale (fără îndoială, despre un astfel de act este vorba atunci când autoritatea administrativă decide dacă sunt îndeplinite condițiile de plată a ajutorului solicitat în cadrul schemelor și al măsurilor de sprijin), termenul pentru emiterea unei scrisori de notificare este de maximum 14 zile de la data depunerii cererii de ajutor. În mod evident, termenul de 14 zile prevăzut de APK nu este suficient pentru efectuarea verificării condițiilor de eligibilitate. În aceste condiții, pentru fiecare cerere ar trebui eliberat un document privind suspendarea procedurii. Având în vedere fluxul documentelor care îngreunează procedurile de verificare a cererilor de ajutor pentru plățile directe, aplicabilitatea termenelor prevăzute de APK în procedurile de adoptare a unor acte administrative individuale privind cererile de ajutor pentru plățile directe a fost respinsă de jurisprudență.
- 12 În același timp, normele de drept substanțial nu stabilesc un termen special pentru emiterea unor scrisori de notificare privind autorizarea și plata ajutoarelor solicitate în cadrul schemelor și al măsurilor de sprijin. În plus, Zakon za podpomagane na zemedelskite proizvoditeli (Legea privind acordarea de ajutoare agricultorilor) nu prevede nici adoptarea unui act administrativ distinct referitor la cererea de ajutor depusă. Articolul 43 din această lege face referire la „plățile directe”, precizând condițiile de efectuare, de refuz sau de reducere a plăților. Această abordare legislativă corespunde Regulamentelor nr. 1306/2013 și nr. 1307/2016, în cadrul cărora cererile de ajutor sunt denumite „cereri de alocare a drepturilor la plată” și sunt stabilite termene de plată.
- 13 Reglementarea administrativă referitoare la condițiile măsurii 10 „Agromediu și climă” stabilește obligația agenției de plăți (DFZ) de a notifica în scris agricultorii, această obligație nefiind supusă unui termen, iar volumul informațiilor furnizate agricultorilor conține o notificare scrisă privind ajutorul plătit.
- 14 În același timp, pe site-ul web al agenției de plăți (DFZ) se publică orice plată efectuată în cadrul fiecărei măsuri, astfel încât agricultorii se informează și prin intermediul mijloacelor de comunicare publice cu privire la plățile efectuate.
- 15 Dat fiind că autoritatea administrativă utilizează noțiunile „autorizare”, „aprobare” și „plată” ca elemente distincte ale procedurii de soluționare definitivă a cererilor

de ajutor, în timp ce Regulamentul nr. 1306/2013 nu prevede nicio cerință potrivit căreia procedura de examinare a cererilor de alocare a drepturilor la plată trebuie să se încheie prin adoptarea unui act administrativ specific, în opinia instanței de trimitere, trebuie clarificată natura termenului prevăzut la articolul 75 alineatul (1) din Regulamentul nr. 1306/2013 și a noțiunii „plată” utilizate în cadrul acestuia.

- 16 Potrivit instanței de trimitere, examinarea cererilor de plată directă care nu este supusă unui termen nu este compatibilă cu principiul bunei administrări consacrat de Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene. Aceasta este aplicabilă în speță, întrucât atât autoritatea administrativă, cât și instanța pun în aplicare norme ale Uniunii. În ceea ce privește protecția jurisdicțională și posibilitatea plății unui ajutor recunoscut pe cale judiciară, suscită îngrijorare faptul că, începând cu campania 2016 și până în prezent, nu a fost emisă nicio scrisoare de notificare a plăților directe, astfel cum reiese din datele publicate pe site-ul pârâtului cu privire la scrisorile de notificare necomunicate.
- 17 Instanța de trimitere nu are cunoștință despre o jurisprudență a Curții de Justiție a Uniunii Europene privind interpretarea articolul 75 din Regulamentul nr. 1306/2013 în lumina dreptului la bună administrare în sensul articolului 41 din Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene, atunci când un stat membru pune în aplicare dispoziții ale dreptului Uniunii.